



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Prot. n. DDA/0001405 del 9 giugno 2015

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/401 ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 165/DDA/MCA)

Con istanza DDA/401, pervenuta in data 4 giugno 2015 (prot. n. DDA/0001402), dalla SIAE (Società Italiana degli Autori ed Editori), in qualità di soggetto legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza, sul sito internet <http://naitimp3.ru>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “Gualazzi / Besame Mucho”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-831126.8a7bf2a82f904d05067209c4a864238b.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,UkFQSEFFTCBHVUFMQVpaSSBCRVNBTUUgTVVDSE8>
- “Gualazzi / Madness of love”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-3438400.35527f0c6a8f36a47f873aab1929fd62.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aSAIE1hZG5lc3Mgb2YgbG92ZSAoQmlsaW5ndWFsIHZlcnNpb24p>
- “Gualazzi / Gershwin”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-6171052.fa7c57411c8bedea2916786f6a7c57a5.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,UkFQSEFFTCBHVUFMQVpaSSBTU1NRVJUSU1F>
- “Gualazzi / Escape”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-7182422.ad855fc2033173e70dc0ce14bda5fdb4.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,UkFQSEFFTCBHVUFMQVpaSSBFU0NBUEU>
- “Gualazzi / A devil crying”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-7230967.2bcd3e79fbc1d53bf54768d1324cc3.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,UkFQSEFFTCBHVUFMQVpaSSBBIERFVklMIENSWUlORw>
- “Gualazzi / Calda estate”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8245558.bf81cc2618aaa264da72c3bde3adc757.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,Q2FsZGEgRXN0YXRlChEb3ZlIFNlaSk>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Direzione Contenuti Audiovisivi

- “Gualazzi / Ellington Duke”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8285193.8d76b6757caad085f6d16cdfc1cf496f.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,Q2FyYXZhbG,,37890.mp3>
- “Gualazzi / Don’t stop”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8285194.0ba26f0242bd08d1eee40e8c686a7c2a.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,RG9uJ3QgU3RvcA,,37890>
- “Gualazzi / Georgia on my mind”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8325181.f4389567d11e3db8e315f5caa7cf3ec9.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,R2VvcmdpYSBPbiBNeSBNaW5k>
- “Gualazzi / Reality and fantasy”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8325183.7b7f74571cc79b077cca074f84881511.UmFwaGFlbCBHdWFsYXp6aQ,,UmVhbGl0eSBhbmQgZmFudGFzeQ>
- “Toffoli / Ancora qui”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1435637.481bef5feb3388794e8585634cf0ec64.RUxJU0EgVE9GRk9MSQ,,QW5jb3JhIFF1aQ,,137872.mp3>
- “Toffoli / Dancing”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-7777173.c230b72811b0690beefe40003ff07a38.RUxJU0EgVE9GRk9MSQ,,RGFuY2luZW,,137872.mp3>
- “Toffoli / Rainbow”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8049608.cbf6e67050c17f6f7df99e7b8c82d3b0.RUxJU0EgVE9GRk9MSQ,,UmFpbmJvdw,,137872.mp3>
- “Toffoli / Eppure sentire”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-8858689.c430972b15f316153ce55eda52393898.RUxJU0EgVE9GRk9MSQ,,RXBwdXJlIHNLbnRpcmUgdW4gc2Vuc28gZGkgdGU>
- “Toffoli / Luce”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-4796728.5726cdb89daadb185f4105b8a1ed8c80.RWxpc2E,,MTMgRWxpc2EgTHVjZSAodHJhbW9udGkgYSBub3JkIGVzdCk>
- “Sangiorgi / Basta così”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-586795.2ad5cea45e24559590bf6344a2dbedf1.TmVncmFtYXJvIEVsaXNh.TkVHUkFNQVJPIEJBU1RBIENPU0kgKHdpdGggRQ>
- “Sangiorgi / La finestra”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-598740.096f9a9804d3d69220a8448a051c4026.TmVncmFtYXJv.TGEgRmluZXN0cmE,,33440.mp3>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Direzione Contenuti Audiovisivi

- “Sangiorgi / Via le mani dagli occhi”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-676425.7a1ac567286dbb9f07dd86ee4a1a4834.TmVncmFtYXJv.VmlhIExlIE1hbmkgrGFnbGkgT2NjaGk,.33440>.
- “Sangiorgi / Neanche il mare”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1036870.0e6ec467a0231f4ddb2b6b9f83133144.TmVncmFtYXJv.TmVhbmNoZSBjbCBNYXJl.33440.mp3>
- “Sangiorgi / Cade la pioggia”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1036913.0b4038c549e40bb52135517a43568af1.TmVncmFtYXJv.Q2FkZSBMYSBQaW9nZ2lh.33440.mp3>
- Sangiorgi / Scusa se non piango”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1065565.3c2d80c5ede5c90ee666dc64117fd256.TmVncmFtYXJv.U2N1c2EgU2UgTm9uIFBpYW5nbw,.,33440>
- “Sangiorgi / Giuliano poi sta male”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1071147.441f22a0259223dcc2731a5a0215502a.TmVncmFtYXJv.R2l1bGlhbm8gUG9pIFN0YSBhbnVx.33440>.
- “Sangiorgi / Solo per te”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1650919.8c1745a77bca91e250da4cd33346f192.TmVncmFtYXJv.U29sbyBwZXIgdGUgKEVsZWNOcmllIHZlcnNpb24p>
- Sangiorgi / Sing-hiozzo”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1659483.bcfa242422e84dab4752a7e6c1517830.TmVncmFtYXJv.U2luZy1oaW96em8,.33440.mp3>
- “Sangiorgi / Io non lascio traccia”, alla pagina internet
<http://naitimp3.ru/download/-1768835.feae18bcd18d40f354a85db8fb58b22d.TmVncmFtYXJv.SW8gbm9uIGxhc2NpbyBsYSB0cmFjY2lh>.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell’istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet indicate, riproduzioni delle opere di carattere sonoro sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un’ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito internet oggetto dell’istanza risulta verosimilmente registrato per conto di una persona fisica non rintracciabile dal Regional Network Information Center, il cui contatto disponibile è ru-bill@nic.ru;



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Direzione Contenuti Audiovisivi

- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente forniti dalla società Leaseweb-nl LeaseWeb B.V. con sede a Luttenbergweg 8, 1101 EC Amsterdam Zuid-Oost, Paesi Bassi, il cui numero di telefono è +31 20 316 2880, e l'indirizzo e-mail è support@us.leaseweb.com. Alla medesima società risultano verosimilmente afferenti anche i *server* localizzati ad Amsterdam.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che l'istanza DDA/401 è stata presentata da una delle associazioni di cui all'articolo 1, comma 1, lett. u), sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC dda@cert.agcom.it, la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Michela Catricalà, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza "**DDA/401**", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 22 giugno 2015**.

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

istruttorio sul sito internet dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore